

AD(OL), Junior Translator
AD(OL), Junior Translator

TO BE PUBLISHED IN THE GAZETTE OF INDIA, EXTRAORDINARY
PART II, SECTION 3, SUB SECTION (1)

Government of India
Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution
(Department of Food and Public Distribution)

Notification

New Delhi, the 7th August, 2015

G.S.R. 626(E) In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, and in supersession of the National Sugar Institute, Kanpur (Group 'A' and Group 'B' Posts) Recruitment Rules, 1964, in so far as they relate to the post of Hindi Officer and in supersession of the National Sugar Institute, Kanpur (Junior Translator) Recruitment Rules, 1983, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the posts of Assistant Director (Official Language) and Junior Translator, National Sugar Institute, Kanpur in the Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution, Department of Food and Public Distribution, namely :-

1. Short title and commencement. – (1) These rules may be called the Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution, Department of Food and Public Distribution, National Sugar Institute, Assistant Director (Official Language) and Junior Translator Recruitment Rules, 2015.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification, pay band and grade pay or pay scale. – The number of posts, their classification, pay band and grade pay or pay scale attached thereto, shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications, etc. – The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (13) of the aforesaid Schedule.

4. Disqualification. – No person, -

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said posts:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax. - Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Savings. - Nothing in these rules shall affect reservation, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

Schedule

| Name of the post. | Number of post. | Classification. | Pay band and grade pay or pay scale. |
|---|--|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| Assistant Director (Official Language). | 01* (2015) *Subject to variation dependent on workload. | General Central Service, Group 'A' Gazetted, Non-Ministerial. | Pay band-3, Rs.15600-39100/- with Grade Pay of Rs.5400/-. |

| Whether selection or non selection post. | Age limit for direct recruits. | Educational & other qualifications required for direct recruits. |
|--|--------------------------------|--|
| (5) | (6) | (7) |
| Selection. | Not applicable. | Not applicable. |

| Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees. | Period of probation, if any. | Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption & percentage of the vacancies to be filled by various methods. |
|--|------------------------------|---|
| (8) | (9) | (10) |
| Not applicable | Two years for promotees. | By promotion, failing which by deputation. |

| In case of recruitment by promotion/ deputation/ absorption, grades from which promotion/ deputation/ absorption is to be made. | If a Departmental Promotion Committee exists, what is the composition. |
|---|--|
| (11) | (12) |
| Promotion: Junior Translator in the pay band-2, Rs.9300-34800/- plus grade pay of Rs.4200/- with eight years regular service in the grade and have successfully completed three months translation | 1. Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering promotion):- (1) Chairman or Member, Union Public Service Commission - Chairman (2) Joint Secretary, Ministry of Consumer Affairs, Food and Public Distribution, - Member |

training course.

Note-1: Where juniors who have completed their qualifying or eligibility service are being considered for promotion, their seniors shall also be considered provided they are not short of the requisite qualifying or eligibility service by more than half of such qualifying or eligibility service or 2 years, whichever is less and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying or eligibility service.

Note 2: For the purpose of computing minimum qualifying service for promotion, the service rendered on a regular basis by an officer prior to the 1st January, 2006 or the date from which the revised pay structure based on the recommendations of the Sixth Central Pay Commission recommendations has been extended shall be deemed to be service rendered in the corresponding pay or pay scale extended based on the recommendations of the said Pay Commission.

Deputation:

Officers from the Central Government or State Governments or Union territories:-

Department of Food and Public Distribution.

(3) Director or Deputy Secretary, - Member
Ministry of Consumer Affairs, Food
and Public Distribution,
Department of Food and Public Distribution.

(4) Director, - Member
National Sugar Institute, Kanpur.

2. Group 'A' Departmental Promotion Committee (for considering confirmation) consisting of:-

(1) Joint Secretary - Chairman
Ministry of Consumer Affairs, Food
and Public Distribution,
Department of Food & Public
Distribution.

(2) Director - Member
National Sugar Institute, Kanpur

(3) Director or Deputy Secretary - Member
Ministry of Consumer Affairs, Food
and Public Distribution,
Department of Food & Public Distribution.

(a) (i) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department;
or

(ii) with three years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in the pay band-2, Rs.9300-34800/- plus grade pay of Rs.4600/-; or

(iii) with 8 years' service in the grade rendered after appointment thereto on a regular basis in posts in the pay band-2, Rs.9300-34800/- with Grade Pay of Rs.4200/-; and

(b) Essential:

(i) Master's Degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;

or

Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;

or

Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;

or

Master's degree of a

recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as a medium of a examination at the degree level;

or

Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at the degree level.

(ii) three years' experience of using/ applying terminology (terminological work) in Hindi and translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature under the Central Government or State Governments or autonomous body or statutory organizations or public sector undertakings or Universities or recognized research or educational institutions.

or

Three years' experience of teaching in Hindi and English or research in Hindi or English under the Central Government or State Governments or autonomous body or statutory organizations or

public sector undertakings or universities or recognized research or educational institutions.

Desirable:

Studied one of the languages other than Hindi included in the 8th schedule of the Constitution at 10th level from a recognized Board.

Note 1: The qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates otherwise well qualified.

Note 2: The qualification(s) regarding experience is relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to the Scheduled Castes or the Scheduled Tribes if at any stage of selection, Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancy reserved for them.

Note 3: The departmental officers in the feeder category who are in the direct line of promotion shall not be eligible for consideration for appointment on deputation.

Similarly, the deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion.

Note 4: The period of deputation including the period of deputation in another *ex-cadre* post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation or department of the Central Government shall ordinarily not exceed three years.

Note 5: The maximum age limit for appointment by deputation shall be 'Not exceeding 56 years' as on the closing date of receipt of applications.

Note 6: For the purpose of appointment on deputation basis, the service rendered on a regular basis by an officer prior to the 1st January 2006, or the date from which the revised pay structure based on the recommendations of the Sixth Central Pay Commission recommendation has been extended shall be deemed to be service rendered in the corresponding grade pay or pay scale extended based on the recommendations of the said Pay Commission except where there has been merger of more than one pre-revised scale of pay into one grade with a common grade pay or pay scale and where

this benefit will extend only for the post(s) for which that grade pay or pay scale is the normal replacement grade without any upgradation.

Circumstances in which UPSC is to be consulted.

(13)

Consultation with Union Public Service Commission is necessary for appointment to the post on each occasion.

SCHEDULE

| Name of the post. | Number of post. | Classification. | Pay band and grade pay or pay scale |
|-------------------|--|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| Junior Translator | 02* (2015) *Subject. to variation dependent on workload | General Central Service, Group 'B' Non-Gazetted, Non-Ministerial. | Pay band-2, Rs.9300-34800/- plus Grade Pay of Rs.4200/-. |

| Whether selection or non selection post. | Age limit for direct recruits. | Educational & other qualifications required for direct recruits. |
|--|---|---|
| (5) | (6) | (7) |
| Not applicable. | <p>Not exceeding 30 years.</p> <p>Note: The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub-Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Union territory of Andaman and Nicobar Islands or Union territory of Lakshadweep).</p> | <p>Master's degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level.</p> <p>or</p> <p>Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level</p> <p>or</p> <p>Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>or</p> <p>Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;</p> <p>or</p> <p>Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective</p> |

| | | |
|--|------------------------------|---|
| | | <p>subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level; and</p> <p>recognized diploma or certificate course in translation from Hindi to English & vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in the Central Government or State Government office, or Government of India undertaking.</p> <p>Note 1: The qualifications are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission or Competent Authority in the case of candidates otherwise well qualified.</p> <p>Note 2: The qualification(s) regarding experience is relaxable at the discretion of the SSC/Competent Authority in the case of candidates belonging to Scheduled Castes or Scheduled Tribes if at any stage of selection, the SSC/Competent Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancy reserved for them.</p> |
| Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees. | Period of probation, if any. | Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and percentage of the vacancies to be filled by various methods. |
| (8) | (9) | (10) |
| Not applicable | Two years. | Direct recruitment. Note: Vacancies caused by the incumbent being away on deputation or long illness or study leave or under other circumstances for duration of one |

| | | |
|--|--|--|
| | | <p>year or more may be filled on deputation basis from officers of Central Government:</p> <p>(a) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department; and</p> <p>(b) possessing the qualifications and experience prescribed for direct recruits under column (7).</p> |
|--|--|--|

| | |
|---|---|
| <p>In case of recruitment by promotion or deputation/absorption, grades from which promotion/deputation/absorption is to be made.</p> <p>(11)</p> | <p>If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition.</p> <p>(12)</p> |
| <p>Not applicable.</p> | <p>Group 'B' Departmental Promotion Committee (For considering confirmation)</p> <p>(1) Director, National Sugar Institute, Kanpur - Chairman</p> <p>(2) An officer in the Grade of Professor in National Sugar Institute, Kanpur - Member</p> <p>(3) Deputy Secretary/Director Department of Food & Public Distribution Ministry of Consumer Affairs, Food & Public Distribution - Member.</p> |
| <p>Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.</p> <p>(13)</p> | |
| <p>Consultation with the Union Public Service Commission is not necessary.</p> | |

File No.A-12018/2/2011-SA]

Prashant Trivedi, Jt. Secretary